

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 februari 2003

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de artikelen 9 en 12.6  
van de pachtwet**

**AMENDEMENT**

Nr. 1 VAN DE DAMES **GERKENS EN LAENENS**

Art. 3

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

«Art. 3.— In artikel 12, 6, tweede lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 7 november 1988, worden de woorden «van de aanstaande exploitant» vervangen door de woorden «van de persoon of van ten minste een van de personen die volgens de opzegging de landbouwexploitatie moet(en) voortzetten en bovendien, indien zij rechtspersonen zijn, van de persoon of van ten minste een van de personen die als bestuurder of als zaakvoerder de leiding heeft (hebben) van de activiteit.».

Voorgaand document :

Doc 50 **1945/ (2001/2002)** :

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

25 février 2003

**PROJET DE LOI**

**modifiant les articles 9 et 12.6 de la loi  
sur le bail à ferme**

**AMENDEMENT**

N° 1 DE MMES **GERKENS ET LAENENS**

Art. 3

**Remplacer cet article comme suit :**

«Art. 3. — A l'article 12, 6, alinéa 2, de la même loi, remplacé par la loi du 7 novembre 1988, les mots «du futur exploitant» sont remplacés par le mots «de la personne ou au moins d'une des personnes indiquées dans le congé devant assurer l'exploitation et, en outre, s'il s'agit de personnes morales, la ou au moins une des personnes qui dirigent l'activité en qualité d'administrateur ou de gérant.».

Document précédent :

Doc 50 **1945/ (2001/2002)** :

001 : Projet transmis par le Sénat.

## VERANTWOORDING

Een en ander geldt bijvoorbeeld voor een koppel of voor twee broers die een exploitatie overnemen. Uit de door de heer Happart voorgestelde formulering zou men kunnen opmaken dat in het kader van het voormelde voorbeeld de exploitatie een overwegend deel van de beroepsactiviteit van de man en de vrouw of van de twee broers moet zijn. Dat lijkt ons niet onontbeerlijk en dreigt zeer beperkend te zijn (het kan zelfs een verdoken manier zijn om de echtgenote te beletten buitenshuis te werken). In het kader van het voormelde voorbeeld van het koppel zou het kunnen dat dit koppel zich vestigt terwijl de man of de vrouw deeltijds of voltijds buitenshuis blijft werken in afwachting dat de exploitatie hun een toereikend inkomen verschaft. Het wetsontwerp en het amendement beogen wel degelijk een voordeel te behouden voor de «professionele» exploitaties, maar niet meer dan één werkkraft op te leggen om dat voordeel te kunnen krijgen !

## JUSTIFICATION

Dans le cadre, par exemple, d'un couple, ou de deux frères qui reprendraient une exploitation. La première formulation, telle que proposée par M. Happart, laisse supposer que, dans le cadre de notre exemple, mari et femme, ou les deux frères doivent avoir tous les deux une part prépondérante de leur activité provenant de l'exploitation. Cela ne nous semble pas indispensable et risque d'être très limitant (il peut même s'agir d'une façon détournée d'empêcher l'épouse de travailler à l'extérieur). On pourrait imaginer, pour reprendre l'exemple du couple, que celui-ci s'installe alors que le mari ou l'épouse garde un travail à temps partiel ou complet à l'extérieur en attendant que l'exploitation soit à même de lui fournir un revenu suffisant. L'objectif de la loi et de l'amendement proposé est bien de maintenir un avantage aux exploitations «professionnels» mais pas d'imposer plus d'une unité de main d'œuvre pour pouvoir bénéficier de cet avantage !

Muriel GERKENS (ECOLO/AGALEV)  
Leen LAENENS (AGALEV/ECOLO)